

**Az ügy tárgya**

A Bizottság által 2008. július 16-án a COMP/C2/38.698. – CISAC ügyben az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikkének alkalmazásával kapcsolatban hozott határozat végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem.

**A végzés rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

**2008. szeptember 18-án benyújtott kereset – SPAR Österreichische Warenhandel kontra Bizottság**

(T-405/08. sz. ügy)

(2009/C 6/66)

Az eljárás nyelve: német

**Felek**

Felperes: SPAR Österreichische Warenhandels-AG (képviselő: A.-H. Bischke, S. Brack és D. Bräunlich ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az alperes 2008. június 23-i határozatát,
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A felperes a COMP/M.5047 – REWE/ADEG ügyben 2008. június 23-án hozott bizottsági határozatot támadja, amelyben a Bizottság engedélyezte, hogy a Billa AG – a német REWE-csoport egyik vállalkozása – az ADEG Österreich Handelsaktien-gesellschaft felett teljes irányítást szerezzen. A felperes úgy érvel, hogy a Bizottság az összefonódást az EK összefonódás-ellenőrzési rendelete <sup>(1)</sup> 6. cikkének (2) bekezdése értelmében nem engedélyezhette volna, mivel a vállalt kötelezettségek nem elegendőek a szerinte a verseny tekintetében fennálló aggodalmak eloszlathatásához.

Keresetének alátámasztására a felperes két jogalapra hivatkozik.

Először is a felperes az EK összefonódás-ellenőrzési rendelete 6. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértését kifogásolja, mivel a Bizottság – tévesen alkalmazva a jogot – nem nyitotta meg a fő vizsgálati eljárást (II. szakasz), hanem a REWE/ADEG

tervezett összefonódását bizonyos kötelezettségek előírása mellett az I. szakaszban engedélyezte. A Bizottság nem vizsgálta meg alaposan a tervezett összefonódás versenyre gyakorolt hatásait, és ezért is ítélte meg tévesen a tervezett összefonódással szemben a verseny tekintetében fennálló jelentős aggodalmakat. Közelebbről a jogsértés a következő nyilvánvaló mérlegelési hibákon alapul.

- A Bizottság az egész osztrák fogyasztói piac tekintetében tévesen ítélte meg a tervezett összefonódás versenyre gyakorolt hatásait, mivel tévesen egy sor fennmaradó versenytársból indult ki, és alábecsülte az ADEG versenypotenciálját.
- A Bizottság helytelenül vizsgálta és tévesen ítélte meg a felek regionális és helyi szintű piaci helyzetét.
- A Bizottság által elfogadott kötelezettségvállalások nem alkalmasak a verseny tekintetében fennálló aggodalmak eloszlathatására, mivel azokat téves alapon ítélték meg.
- A Bizottság a foglalkoztatási piacokra gyakorolt versenyhatásokat helytelenül vizsgálta és tévesen is ítélte meg.

Másodszor a Bizottság az összefonódás-ellenőrzési eljárás során lényeges alaki előírásokat sértett. Megsértette a felperes és a tagállamok meghallgatáshoz való jogát, mert a felek utolsó kötelezettségvállalási javaslatát nem vetette alá piaci tesztnek, és nem is közölte a tagállamokkal. Továbbá nem indokolta meg megfelelően a határozatát.

<sup>(1)</sup> A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló, 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet (az EK összefonódás-ellenőrzési rendelete) (HL L 24., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 3. kötet, 40. o.).

**2008. szeptember 16-án benyújtott kereset – Nexus Europe (Írország) kontra Bizottság**

(T-424/08. sz. ügy)

(2009/C 6/67)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Nexus Europe (Írország) Ltd (Dublin, Írország) (képviselő: M. Noonan Barrister)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot 95 418,99 euró összegű kártérítés fizetésére;

– a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

## Jogalapok és fontosabb érvek

2001. október 31-én a felperes és a Bizottság az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó ötödik keretprogramjáról (1998-2002) szóló, 1998. december 22-i 182/1999/EK európai parlamenti és tanácsi határozat<sup>(1)</sup> IV. melléklete („A Közösség pénzügyi részvételére vonatkozó szabályok”) szerinti „költségmegosztási és kutatásfejlesztési” típusú szerződést kötöttek, amelyben a felperes – más társaságokkal együtt alapított konzorcium keretében – vállalta a MUTEIS IST-2000-30117 számú, Európa digitális gazdasága funkcionális és térbeli sokszínűségének makro- és helyi/városi szempontból történő bemutatására és elemzésére irányuló projekt megvalósítását. A felperes azt ajánlotta a Bizottságnak, hogy a projekt elszámolható költségeinek megtérítésére vonatkozó „Többeltköltség”-modell alapján vesz részt a projektben. A felek közötti levélváltást követően a Bizottság arról tájékoztatta a felperest, hogy ideiglenesen el kellett utasítania az ez utóbbi által bejelentett munkabér jellegű és rezsiköltségek megtérítését, és azt javasolta, hogy a felperes gondolja át újra a Bizottság részvételét a teljes elszámolható költség alapján, vagy a teljes költség alapján a rezsiköltségek átalány összegekben történő elszámolásával. A felperes 2004. április 30-án erre vonatkozó szerződésmódosítást írt alá.

Kártérítési keresetében a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság hatáskör hiányában vagy hatásköre túllépésével járt el, amikor a szerződés módosítására és arra tett javaslatot, hogy hivatkozzanak a szerződés II. melléklete 3. cikkének (2) bekezdésére. A felperes álláspontja szerint, míg a Bizottság a szerződés aláírásakor elutasíthatta volna a felperes által javasolt költségmegosztási modellt, a szerződés nem tartalmaz olyan rendelkezést, amely alapján a Bizottság a projekt megvalósítása során módosíthatná a költségmegosztási modellt. Ezen túlmenően a felperes álláspontja szerint a felperes által elkövetett csalás vagy pénzügyi szabálytalanság megalapozott gyanúja hiányában a Bizottság nem volt jogosult a szerződés II. melléklete 3. cikkének (2) bekezdésére hivatkozni annak érdekében, hogy a szerződéses feltételek módosítását igazolja.

A felperes állítása szerint továbbá a Bizottság megsértette szerződéses kötelezettségeit, és ezáltal a belga polgári törvénykönyv 1134. cikkének első bekezdését, amely szerint a jogszerűen hatályba lépett megállapodások jogilag kötelező erővel bírnak az abban részes felekre. A felperes álláspontja szerint a felek által a szerződés aláírásakor meghatározott költségmegosztási modellnek kellene érvényesülnie a szerződés teljes időtartama alatt, ezért a Bizottság megsértette a szerződést azzal, hogy megkövetelte a felperestől, hogy módosítsa a felek által meghatározott költségmegosztási modellt.

Ezen túlmenően a felperes állítása szerint a Bizottság megsértette a bizalomvédelem elvét és a gondos ügyintézés elvét.

<sup>(1)</sup> HL L 26., 1. o.

## 2008. szeptember 26-án benyújtott kereset – ICO Services Ltd kontra Parlament és Tanács

(T-441/08. sz. ügy)

(2009/C 6/68)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: ICO Services Limited (Slough, Egyesült Királyság) (képviselő: S. Tupper Solicitor)

Alperesek: az Európai Parlament és az Európai Unió Tanácsa

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a mobil műholdas szolgáltatásokat nyújtó rendszerek (MSS) kiválasztásáról és engedélyezéséről szóló 2008. június 30-i 626/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot az EK 230. és 231. cikk alapján;
- az Elsőfokú Bíróság az alpereseket kötelezze a költségek viselésére és az Elsőfokú Bíróság által megfelelőnek tartott bármely egyéb szankció teljesítésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Az EK 230. cikk alapján benyújtott keresetében a felperes a mobil műholdas szolgáltatásokat nyújtó rendszerek (MSS) kiválasztásáról és engedélyezéséről szóló 2008. június 30-i 626/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozat<sup>(1)</sup> megsemmisítését kéri.

A felperes azt állítja, hogy a vitatott határozat nem foglalkozik az MSS rendszer 2 GHz-es rádióspektrumában a sávzélességre vonatkozó korábban fennálló jogokkal – és azokat nem veszi figyelembe – akár a Nemzetközi Távközlési Unió (ITU), akár a Postai és Távközlési Igazgatások Európai Értekezlete (CEPT) szabályozásából erednek. A felperes ezenfelül előterjeszti, hogy a vitatott határozat megfosztja őt a nemzetközi jog alapján megszerzett azon tulajdonjogtól, amely lehetővé teszi számára, hogy az egész világon jogellenes zavarás nélkül nyújtson MSS szolgáltatást. A felperes azt állítja ugyanis, hogy ő az egyetlen olyan üzemeltető, amely olyan rendszerrel rendelkezik – „ICO-P” –, amely a 2 GHz-es frekvenciasávon nyújt MSS szolgáltatásokat. A felperes szerint a vitatott határozat az ICO-P jogosultságok megfelelő elismerése nélkül próbálja meg kiosztani a frekvenciákat a 2 GHz-es frekvenciasávban, ami azt eredményezi, hogy az EU tagállamok az ITU releváns szabályai vonatkozásában megsértik a Szerződésben előírt kötelezettségeiket.